

I. Pianificazione delle attività di supporto linguistico nella comunità

Obiettivi: Offrire una guida per la progettazione e la realizzazione di attività che introducano i bambini che arrivano dall'Ucraina nella comunità.

È auspicabile che i bambini rifugiati arrivati di recente dall'Ucraina possano partecipare a visite guidate con i coetanei della stessa scuola. In entrambi i casi, i bambini avranno bisogno del permesso delle autorità scolastiche e/o dei loro genitori per uscire nella comunità con te. Questo dovrebbe essere verificato prima di pianificare qualsiasi attività.

Decidere dove andare

Guarda le mappe, i giornali e i siti web locali e, con l'aiuto dei bambini locali (se possibile), fai un elenco di luoghi che sarebbe interessante e utile per i bambini rifugiati visitare, ad esempio:



un parco giochi



un centro commerciale



un mercato



un parco

Insieme potete pianificare una passeggiata o cercare informazioni su Internet, poster locali ecc. per trovare eventi gratuiti nella zona e fare una lista, compresi orari e luoghi. Per esempio:



sports



fiere



attività manuali



musica

Organizzazione dell'uscita

Discuti domande come le seguenti con il tuo gruppo. Se possibile, i bambini locali e i bambini rifugiati possono parlare in coppia o in piccoli gruppi.



Dove andremo?



Dove ci incontreremo?



A che ora ci incontreremo?

Come ci andremo?



A piedi



in autobus, in tram, in metropolitana

Linguaggio utile per pianificare un'uscita: se possibile, i bambini locali possono "insegnare" ai partner rifugiati espressioni come le seguenti (e chiedere loro come dire la stessa cosa in ucraino):

- *Andiamo a... Vuoi andare a...?*
- *Buona idea! / Facciamolo!*
- *Dove si trova? Quanto dista? Si trova a circa un chilometro*
- *Andiamo a piedi / andiamo in autobus / ... Andiamo a piedi...?*
- *Incontriamoci a [ora]*
- *Porterò una bottiglia d'acqua / una mappa / un ombrello ...*

Altra preparazione linguistica: ad esempio, frasi ed espressioni utili.

- *Come si chiama?*
- *Posso avere mezzo ...?*
- *Quanto costa?*
- *Hai... / Dove posso trovare...*
- *Posso scattare una foto?*
- *Sì, per favore/No, grazie.*
- *Prezzi, economici, costosi*
- *Vuoi provare questo?*

Dopo l'uscita: parlare o scrivere in merito all'esperienza.

I bambini potrebbero:

- scrivere un messaggio di testo/SMS (o simile) sul viaggio in ucraino o in un'altra lingua, scambiare foto o altri oggetti che hanno raccolto e/o
- lavorare con l'insegnante/volontario su aspetti linguistici, quali:
 - *Nuove parole che hanno sentito*
 - *Cose che tu hai detto*



- *Descrizione del luogo: cosa c'era di nuovo/diverso? Cosa era familiare? (immagini o oggetti potrebbero essere utili)*
- *Valutazione dell'uscita: ti piacerebbe andarci di nuovo? Perché? Perché no?*

Le uscite nella comunità possono anche essere al centro di un'attività o di uno scenario di apprendimento delle lingue (<https://www.coe.int/en/web/language-support-for-adult-refugees/scenarios-for-language-support>).